

## Proposed amendment to Appendix 10 to the GCU

### Record of amendments

Amended by	Date	Module	Amendment
WG Neandertal	05/09/2023	M05.006	First draft
WG Neandertal	21/11/2023	M05.006	Update
WG MNT decision	09-10/04/2024	M05.006	Update
WU SG decision	14/05/2024	M05.006	Approved by WU SG
GCU JC decision	04/06/2024	M05.006	Approved by GCU JC after minor rewordings

<b>Title</b>	M05.006: Replace the parts of the draw gear M05.006 : Remplacer des parties des organes de traction M05.006: Teile der Zugeinrichtung ersetzen	
<b>Proposed amendment made by RU/keeper/other:</b>	WG Neandertal	
<b>Proposed amendment to:</b>	GCU Appendix 10	<input type="checkbox"/> GCU Annex 6 (Appendix 10)
<b>Proposer:</b>		
<b>Location, date:</b>	05/09/2023	
<b>Concise description:</b>		

## 1. Starting point (current situation):

<b>1.1. Introduction</b>
The task of the working group for the modularization of appendix 10 of the GCU is to describe new modules containing the measures to restore fitness to run and to create a link to the damage codes of appendix 9 as well as to the coding of the works of appendix 10 annex 6
<b>1.2. Mode of operation</b>
The results of the working group are submitted as amendment to the working group appendix 10 and so introduced in the regular process for validation of amendments
<b>1.3. Anomaly/description of problem</b>
Appendix 10 does not currently provide a comprehensive package of works to be carried out in order to restore the fitness to run. By introducing modularisation, this problem is solved. Modularisation supports the further digitalisation.
<b>1.4. Does this concern a recognised code of practice* (e.g. ISO, EN)?</b>
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes (state which): <small>* "a written set of rules that, when correctly applied, can be used to control one or more specific hazards." (Source: Regulation (source: Regulation EC 402/2013, Article 3)</small> <small>"Technical provisions laid down in writing or conveyed verbally and pertaining to procedures, equipment and modes of operation which are generally agreed by the populations concerned (specialists, users, consumer and public authorities) to be suitable for achieving the objective prescribed by law, and which have either proven their worth in practice or, it is generally agreed, are likely to within a reasonable period of time". (Source: BMJ Handbuch der Rechtsförmlichkeit – guide published by German Ministry of Justice)</small>

## 2. Target situation

<b>2.1. Elimination of anomaly/problem (solution sought)</b>
See below point 3

## 3. Additional text (relates only to proposed amendments to GCU Appendix 10)

Colour codes for amendment proposals:

**Black:** Currently applicable text; provides information and remains unchanged

**Red:** New text

**Blue:** (may be crossed out): Text to be deleted

**Green:** non-contractual text, only as explanation

Symbols are used as follows:

→ Link to other section of the GCU

✉ Communication between keeper and workshop

📄 Documentation of the work acc. to app. 10 annex 6

Note: if changes of the annex 6 are required, they have to be named below.

The damage codes of section 2 of this amendment proposal will be updated in the three languages in table in the introduction.

<b>Damage code Appendix 9</b>	<b>Measures to restore the fitness to run</b>
5.7.1.1 Draw hook broken, cracked (including tip) 5.8.1 Other draw gear parts damaged (length of coupler, drawbar broken, cracked or distorted, etc.), clearly abnormal projection of draw hook from guideline	M05.006: Replace the parts of the draw gear M05.006: Replace the parts of the draw gear
<b>Code d'anomalie Annexe 9</b>	<b>Mesures pour rétablir l'aptitude à la circulation</b>
5.7.1.1 Crochet de traction cassé, fissuré (bec compris) 5.8.1 Autre organe de traction avarié (longueur d'attelage trop grande, barre de traction cassée, fissurée ou déformée, etc.) saillie clairement anormale entre l'épaulement du crochet et le guide de traction	M05.006: Remplacer des parties des organes de traction M05.006: Remplacer des parties des organes de traction
<b>Schadcode Anlage 9</b>	<b>Maßnahmen zur Wiederherstellung Lauffähigkeit</b>
5.7.1.1 Zughaken gebrochen, gerissen (Zughakenspitze einbegriffen) 5.8.1 Andere Teile der Zugeinrichtung beschädigt (Kupplung zu lang, Zugstange oder Teile gebrochen, gerissen oder verformt, Zugeinrichtung unwirksam)	M05.006 Teile der Zugeinrichtung ersetzen M05.006 Teile der Zugeinrichtung ersetzen

EN

**M05.006: Replace the parts of the draw gear**

<b>Technical requirements:</b>	-
<b>Organisational preparations:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> If necessary, request missing parts of the draw gear from the keeper with →Form H in accordance with Appendix 7
<b>Nr.</b>	<b>Instruction task, quality requirements and additional notes</b>
1.	If needed, lift wagon <i>(Variant with approval of amendment proposal AP-MNT-2024-02) Note: when lifting the wagon observe →0.9</i> <i>(Variant without approval of amendment proposal AP-MNT-2024-02) Notes: One-sided lifting of the wagon is only permitted with the appropriate marking (according to Appendix 11, 7.1, 7.2 and 7.3). When lifting wagons, the permissible ramp angles must be observed (marking according to Appendix 11, 2.12) Lifting at the buffer is not permitted. Lifting with mounted bogies is permitted, if the bogie and underframe are locked together in a suitable manner, in order to unburden the load of the fastening of the centre casting kingpin. Hydraulic and pneumatic hoses, as well as electrical lines must not be damaged, kinked or disconnected without keeper instruction (1.36).</i>
2.	For non-continuous draw gear: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check pulling apparatus, draw-hook guide and draw hook in terms of integrity and damage</li> <li>• Replace, if necessary</li> <li>• Lubricate and secure draw-hook pin</li> </ul>
3.	For continuous draw gear: check the parts of draw gear in terms of integrity and damage, replace if necessary. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Draw hook including guide</li> <li>• Draw bar</li> <li>• Sleeves, bolts, cotter pins</li> <li>• Spring components</li> </ul>
4.	Fit screw couplers, replace missing screw coupler, if necessary →M05.005
5.	Lubricate draw-hook guides with steel sliding plates

FR

**M05.006: Remplacer des parties des organes de traction**

<b>Conditions techniques :</b>	-
<b>Mesures préparatoires :</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Si nécessaire, demander les pièces manquantes des organes de traction au détenteur avec →modèle H selon l'annexe 7
<b>n°.</b>	<b>Contenu de l'intervention, état technique théorique et autres indications</b>
1.	Lever le wagon, si nécessaire <i>(Variante en cas d'approbation de la proposition de modification AP-MNT-2024-02) Indication : lors du levage du wagon, respecter →0.9</i> <i>(Variante sans approbation de la proposition de modification AP-MNT-2024-02) Indications : Le levage d'un seul côté du wagon n'est autorisé qu'en présence d'une inscription correspondante (conformément à l'Annexe 11, points 7.1, 7.2, 7.3). Lors du levage des wagons, il convient de respecter les angles de cabrage admissibles (inscription selon annexe 11, point 2.12). Le levage par les tampons n'est pas autorisé. Le levage avec des bogies montés est autorisé si le bogie et le châssis sont reliés par des moyens appropriés, de manière à ce que le verrouillage de la cheville ouvrière de la crapaudine soit délestée. Les accouplements de frein hydrauliques et pneumatiques ainsi que les câbles électriques ne doivent être ni endommagés ni pliés ou déconnectés sans instructions du détenteur (1.36).</i>
2.	En cas d'organes de traction non continus : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier si l'appareil de traction, le guide du crochet et le crochet sont complets et intacts</li> <li>• Les remplacer, le cas échéant</li> <li>• Lubrifier et assurer l'axe du crochet, si nécessaire</li> </ul>
3.	En cas d'organes de traction continus : vérifier si les éléments des organes de traction sont complets et intacts et les remplacer, si nécessaire : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Crochet de traction y compris guide</li> <li>• Barre de traction</li> <li>• Coquilles, boulons, clavettes</li> <li>• Éléments de ressort</li> </ul>
4.	Monter le tendeur d'attelage, remplacer le tendeur d'attelage manquant, si nécessaire →M05.005
5.	Lubrifier le guide du crochet avec glissières en acier

**DE****M05.006 Teile der Zugeinrichtung ersetzen**

<b>Technische Voraussetzungen:</b>	-
<b>Organisatorische Vorbereitungen:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> ggf. fehlende Teile beim Halter mit →Muster H nach Anlage 7 abfordern
<b>Nr.</b>	<b>Arbeitsinhalt, technischer Sollzustand und sonstige Hinweise</b>
1.	Ggf. Wagen heben <i>(Variante bei Genehmigung von Änderungsvorschlag AP-MNT-2024-02) Hinweis: beim Anheben des Wagens →0.9 beachten</i> <i>(Variante ohne Genehmigung von Änderungsvorschlag AP-MNT-2024-02) Hinweise: Das einseitige Anheben des Wagens ist nur bei entsprechender Anschrift (gemäß Anlage 11 Ziff. 7.1, 7.2, 7.3) gestattet. Beim Anheben von Wagen sind die zulässigen Knickwinkel zu beachten (Anschrift gemäß Anlage 11 Ziff. 2.12). Das Anheben an den Puffer ist nicht gestattet. Das Anheben mit angebauten Drehgestellen ist zulässig, wenn Drehgestell und Untergestell mit geeigneten Hilfsmitteln verbunden sind, so dass der Verschluss des Drehpfannenbolzens entlastet ist. Hydraulik- und Pneumatikschläuche, sowie elektrische Leitungen dürfen weder beschädigt noch abgeknickt oder ohne Halteranweisung getrennt (1.36) werden.</i>
2.	Bei nicht durchgehenden Zugeinrichtungen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zugapparat, Zughakenführung und Zughaken auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen</li> <li>• ggf. ersetzen</li> <li>• Zughakenbolzen schmieren und sichern</li> </ul>
3.	Bei durchgehenden Zugeinrichtungen: Bauteile der Zugeinrichtung auf Vollständigkeit und Beschädigung prüfen, ggf. ersetzen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zughaken inkl. Führung</li> <li>• Zugstange</li> <li>• Muffen, Schrauben, Keile</li> <li>• Federelemente</li> </ul>
4.	Schraubenkupplung anbauen, ggf. fehlende Schraubenkupplung ersetzen →M05.005
5.	Zughakenführung mit Gleitplatten aus Stahl schmieren

**4. Reason:**

Transforming the measures of GCU Appendix 10 into the new modular design

**5. Assess potential positive/negative impacts**

Assess the possible positive and negative effects (operations, costs, administration, interoperability, safety, competitiveness, etc.) on a scale of 1 (very low) to 5 (very high):

Reasoning behind amendment:

This measure describes the good practice in maintenance and should not have a positive or negative effect on operations, costs, administration, interoperability, competitiveness, but presents an increase on safety.

## 6. Safety appraisal of proposed amendment

Description of actual/target system, and scope of change to be made (see points 1 and 2).

Performance of risk analysis is unnecessary where only recognised standards are implemented.

Risk analysis conducted by:

<b>6.1. Does the change have an impact on safety?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
Reason: No change in the process	
<b>6.2. Is the change significant?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
Reason: No change in the process	
<b>6.3. Determining and classifying risk</b>	<input checked="" type="checkbox"/> N/A
6.3.1. Effect of change in normal operation:	
6.3.2. Effect of change in the event of disruption/deviation from normal operation:	
6.3.3. Potential misuse of system:	
<input type="checkbox"/> No	
<input type="checkbox"/> Yes (describe possible misuse):	
<b>6.4. Have safety measures been applied?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
For each type of risk, one of the following risk acceptance criteria is to be selected:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Code of practice</li> <li>• Use of reference system</li> <li>• Explicit risk assessment</li> </ul>	
<b>6.5. Has a risk analysis been submitted to the assessment body?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
Assessment body:	
Attach the verdict reached by the assessment body	[Appendix]